

重要更新:颶風準備

親愛的租客:

颶風哈維預計將在休斯頓帶來大量雨和洪水。 我們建議您在此期間特別小心保持安全。

電力供應可能會受影響;由於整個休斯頓會受受到影響,CenterPoint可能需要比較長的維修時間。 我們建議您確保所有重要的電器都受到浪湧保護器 (surge protector) 的保護,和將不必要的電器 拔掉。

在停電的情況下,請直接聯繫電力供應商CenterPoint: 713-207-2222。

另外,如果您的空調有洩漏的情況,請安排維修以防止漏水。 並採取額外的預防措施,以確保重要的資產/庫存保持乾燥。

最後請確保您有充足的水,食物,手電筒和備用電池。電話線可能會受到影響,所以請確保您的手機充滿電。

我們希望颶風不會帶來太多損失。請採取一切預防措施,確保個人都安全和資產受到保護。

Important Update: Hurricane Preparation

Dear Tenants:

Hurricane Harvey is expected to bring massive rainfall on Houston. We recommend that you take extra caution to remain safe during this period.

There is a likelihood that power may go out; and CenterPoint may take longer to repair due to entire city of Houston being affected. We recommend that you ensure all important appliances are protected by surge protectors. Leave unnecessary appliances unplugged.

In the situation of an outage, please directly contact CenterPoint, the power supplier at: 713-207-2222.

In addition, if your air-conditioner is being repaired or have leakage, please make arrangement to ensure the rain will not come through the affected areas. And take extra precaution to ensure important assets / inventory remain dry should there be leakage.

Last but not least, please prepare ample water, food, flashlights, and spare batteries. Telephone lines could be affected, so do ensure your cellphone is fully charged.

We hope the hurricane will pass without too much damages; but let take all precautions to ensure everyone is safe and your assets are protected.